

ЗМІСТ

№5 Листопад 2020

1
|
CONTENT



32

НАШЕ МАЙБУТНЄ

30 підприємців, які
допомоглися успіху
до 30 років

У ФОКУСІ



15 | КУРС НА АФРИКУ

Як налагодити експорт товарів українського виробництва – погляд імпортера



16 | ХТО ЦЕ СКАЗАВ

Стартап Respeecher навчився ідеально копіювати голоси. Залишилося знайти, кому це потрібно



22 | ЄВАНГЕЛІСТИ ДИСТАНЦІЙКИ

Стартап з українським корінням GitLab оцінюється майже в \$3 млрд і не має жодного офісу. Цей підхід до віддаленої роботи переймають у всьому світі

5 | ПОХВАЛИ МАЛОГО

SMALL DATA

7 | ВІЧНІ CEO

Хто керує українськими компаніями найдовше

10 | ЗНАЙТИ КРОТА

Як українські компанії використовують детектор брехні



119

РОЗМІРИ
ВИНАГОРОД
НАЙКРАЩИХ
УПРАВЛІНЦІВ
У ВОСЬМИ
КЛЮЧОВИХ
ГАЛУЗЯХ
ЕКОНОМІКИ

ЛІДЕРИ

11 | РАДІСТЬ БІЗНЕСУ

Чого може навчити історія Джима Синерала – засновника мережі супермаркетів Costco

13 | ДОМАШНЄ ЗАВДАННЯ ДЛЯ НАЦІЇ

Практична філософія Андрія Баумейстера

14 | ЧУДЕСА ПОРУЧ

Тарас Прохасько про гармонію, виклики і повноту життя

ДУХ ЧАСУ

20 | КОЛИ НЕ ЛІТАЮТЬ ЛІТАКИ

Світ залишився без подорожей, сервіс TripMyDream – без грошей. Як урятуватися в ситуації, коли ринку не стало

68 | ВИНИЩУВАЧІ КЕШУ

На ринку України домінують дві глобальні платіжні системи. Mastercard попереду з часткою 67%, але Visa взялася доганяти і за останній рік випустила вдвічі більше карток. Як вони конкурують одне з одним?



ПОВНИЙ ГАЗ

Як влаштований видобуток вуглеводнів

26



НАВИНОС

Allset скористався кризою, щоб стати сильнішим

84



112

ЗАЗИРНУВ У МАЙБУТНЄ

Василь Хмельницький вкладає мільйони в тіміджінноваційного бізнесмена

ІСТОРІЇ

98 | БІЗНЕС У ТРЬОХ ПОКОЛІННЯХ

«Кормотех» займає 35% українського ринку кормів для домашніх тварин. Спадкоємці Ореста Вовка будують глобальну сімейну компанію

104 | З ЕСТОНІЇ ЗА МАСШТАБОМ

Рагнар Сасс розгледів стартап-потенціал Києва. Його ідея – думати не тільки про прибуток

РЕЙТИНГ ЗАРПЛАТ

134 | ВОЇНИ БІЗНЕСУ

Історії топменеджерів, які пройшли АТО

ПРАКТИКУМ

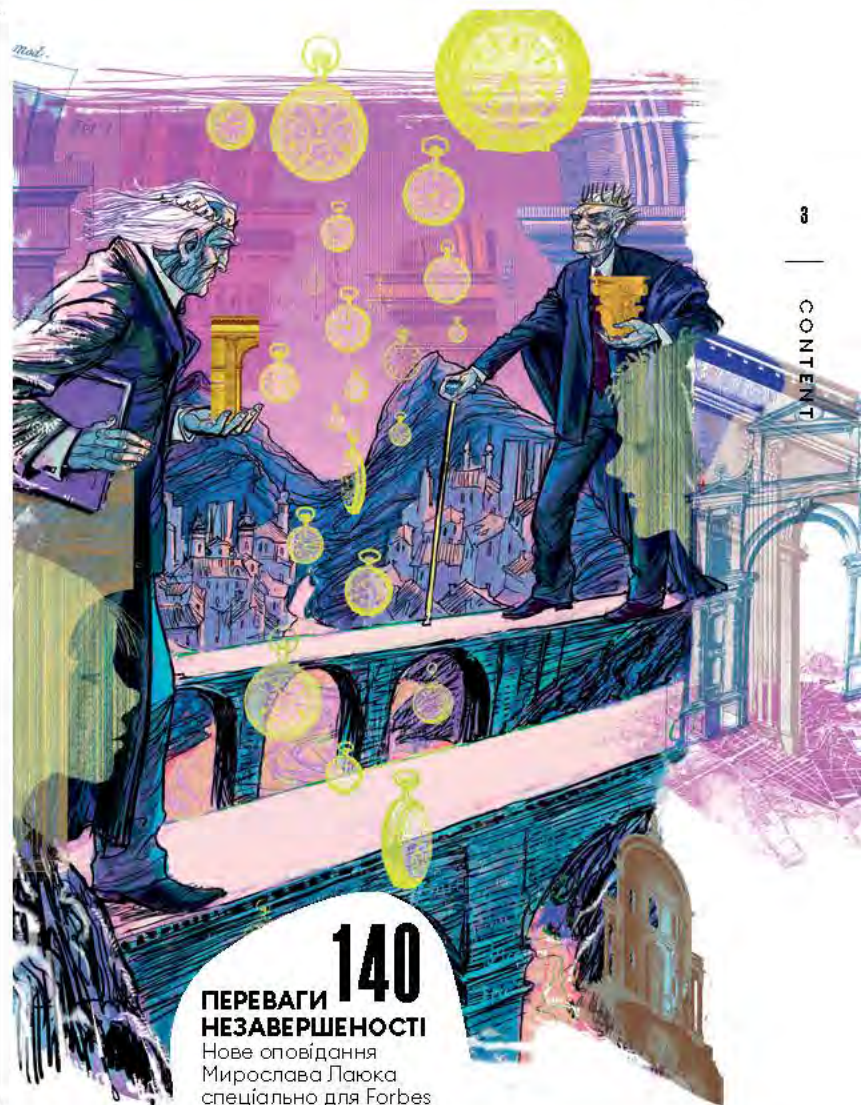
148 | СВІТЛИЙ БІК ЛІДЕРСТВА

Олексій Тимофеев про те, чому головний робочий інструмент лідера – це його особистість

152 | У ПЕРЕДЧУТТІ ВЕЛИКОГО ПРОЄКТУ

Режисер авторського кіно Валентин Васянович та продюсер розважальних стрічок Сергій Созановський про те, коли українське кіно вийде на міжнародний рівень

160 | ДУМКИ



140

ПЕРЕВАГИ НЕЗАВЕРШЕНОСТІ

Нове оповідання
Мирослава Лаюка
спеціально для Forbes

ЧИСТО ЗДЕСЕНКО

Найбільший український виробник товарів гігієни кинув виклик глобальним гравцям

61



УСІ ЖІНКИ ВИННИКА

Як стати найдорожчим співаком

88



РОЗКІШ ВИЖИВАННЯ

Чим можна пожертвувати, аби врятувати бізнес, якому віддано 16 років життя? Історія засновниці брендів модного одягу Торі Берч

76

УТОЧНЕННЯ

У №4 на стор. 76 (стаття «100 найбільших приватних українських компаній») у довідці про «AB InBev EFES Україна» зазначено: «В активі три пивоварні: в Чернігові, Харкові та Миколаєві, де розливаються вітчизняні («Чернігівське», «Рогань», «Янтар», «Жигулівське») і глобальні (Bud, Corona Extra, Stella Artois, Hoegaarden, Leffe) бренди». Продукція під брендами Corona Extra, Hoegaarden і Leffe імпортується в Україну.

У №4 на стор. 43 і 78 вказані неконсолідовані фінансові результати компанії Delta Wilmar за 2019 рік: виторг 6,5 млрд грн і збиток 113 млн грн. Консолідовані дані компанії за цей період: виторг 10,3 млрд грн і чистий збиток 65 млн грн. Крім того, на початку жовтня компанія призначила нового керівника – Юрія Голяничка змінив Віктор Гель.

РЕДАКЦІЯ

ЗАСТУПНИК ГОЛОВНОГО

РЕДАКТОРА

Володимир Ланда

Владислав Головін

АРТ-ДИРЕКТОР

Андрій Шубін

РЕДАКТОРИ

Анастасія Платонова

Михайло Салітон

Катерина Шаповал

СТАРШИЙ РЕПОРТЕР

Денис Кацило

РЕПОРТЕРИ

Влада Ясько

Ольга Гордієнко

Віктор Кішак

Тетяна Кучер

Любов Петрушко

Ірина Шевченко

Ната Штука

ФОТОГРАФ

Олександр Чекиньов

АНАЛІТИК

Костянтин Гненний

БІЛЬШЕ РЕДАКТОР

Ярослав Дебелий

ДИЗАЙНЕРИ

Леонід Лукашенко

Олександр Бердочник

Олексій Панов

ПРЕДКЕР

Віталій Манько

ПІНВІСТКА

Людмила Підкуймуха

ЛІТЕРАТУРНІ РЕДАКТОРИ

Ірина Букресва

Елизавета Храброва

Ірина Жмайло

ПЕПЕРІКА ФАКТІВ

Максим Скубенко

Світлана Сліпченко, VoxCheck

МЕНЕДЖМЕНТ

КОМЕРЦІЙНИЙ ДИРЕКТОР

Вікторія Іртлач

ДИРЕКТОР З ДИСТАНЦІ

Олена Куксова

РЕКЛАМА

ЗАСТУПНИК КОМЕРЦІЙНОГО

ДИРЕКТОРА

Анна Курбала

МЕНЕДЖЕРИ РЕКЛАМИ

Ольга Пятисоцька

Леся Бедренко

adv@forbes.ua

МЕНЕДЖЕР СПЕЦПРОЄКТІВ

BRAND VOICE

Наталія Рудаковська

FORBES GLOBAL MEDIA HOLDINGS INC.

Chairman and Editor-in-Chief Steve Forbes

President & CEO Michael Federle

Chief Content Officer Randall Lane

Design Director Alicia Hallett-Chan

Editorial Director International Editions Katya Soldak

Executive Director, Forbes IP (HQ) Limited

Global Brands Ventures Peter Hung

Vice President Global Media Ventures Matthew Musala

General Counsel Maria Rosa Carotano

Founded in 1917 B.C. Forbes, Editor-in-Chief

(1917-54) Malcolm S. Forbes, Editor-in-Chief

(1954-90) James W. Michaels, Editor (1961-99)

William Baldwin, Editor (1999-2010)

Copyright © 2020 Forbes LLC. All rights reserved.

Title is protected through a trademark registered

with the U.S. Patent & Trademark Office.

ЗАСНОВНИК І ВИДАВЕЦЬ ТОВ «УЯВИ»

Адреса редакції: 01010, м. Київ, Дніпровський узвіз, 1, 3-й поверх, приміщення №29

Адреса видавця: 04070, м. Київ, вул. Спаська, 37

ВИХІДНІ ДАНІ

Типографія: ТОВ «Новий друк» (02660, м. Київ, вул. Магнітогорська, 4)

Наклад – 15 000. Свідчення про державну реєстрацію друкованого ЗМІ:

серія КВ №24392-14232Р, видано Міністерством юстиції України 14.05.2020

ФОТО НА ОБКЛАДИНЦІ

Олександр Чекиньов

ЖУРНАЛ FORBES UKRAINE

Відповідальний за випуск Володимир Федорин

Передплатити журнал можна на сайті <https://subscribe.forbes.ua/>

Передплатний індекс «Укрпошти» – 76395

ПІНСТАЛД 2020 №5(5)

ISSN 2708-325X

Forbes Ukraine видається ТОВ «УЯВІ» згідно з ліцензійною угодою з Forbes LLC. FORBES є торговою маркою, яка використовується згідно з ліцензією компанії Forbes LLC.

Редакція не несе відповідальності за достовірність інформації, що наведена в рекламних матеріалах. Повне або часткове використання публікованих тут матеріалів заборонено (без відповідного письмового дозволу видавця). Думка редакції може не збігатися з думкою автора. Матеріали, що позначені як «Партнерський матеріал» і BrandVoice, публікуються на правах реклами.

Копірайт 2020 ліцензіат ТОВ «УЯВІ». Копірайт 2020 FORBES (All rights reserved). Видається 10 разів на рік. Рекомендована роздрібна ціна – 199 грн.

Головний редактор

Капіталізм урятує світ

Не на благо людям здійснення їхніх бажань, написав 2500 років тому ефеський філософ Геракліт. Сучасні психологи називають цей механізм «гедоністичною адаптацією» («до доброго швидко звикаєш»), а еволюційні біологи стверджують, що його відсутність приречла б наших далеких пращурів на вимирання.

Людство як вид ніколи не було настільки успішним, як останні кілька десятиліть. Сотні мільйонів людей – у Китаї, в Індії, в Африці – вирвалися з лабетів злиднів, а три вершини апокаліпсису – війна, чума, голод – ніколи не були такими безпорадними, як тепер.

Як же пояснити, що ліберальний лад, який забезпечив це процвітання, атакують нині з усіх боків? Прогресисти, консерватори, фундаменталісти, антирасисти, зелені виставляють довгий рахунок глобальній ринковій економіці: тут і зростання нерівності, і танення льодовиків в Антарктиді, і грихі конкістадорів, і розхитування духовних скріп... Рецепти, що їх пропонують для зцілення цих виразок, не блищать новизною, втілення їх у життя в ліпшому разі сповільнить глобальне економічне зростання, в гіршому – прирече світ на застій або навіть занепад.

Я переконаний, що в епоху достатку та соціальних мереж шлях уперед пролягає там же, де він проходив в епоху злиднів і поштових диліжансів. Ломові коні прогресу ті самі, що і 100, і 200 років тому, – інновації та підприємництво. Ні те, ні інше не відбувається за наказом, інноватор і підприємець керуються винятково особистими мотивами, часто й самі погано їх усвідомлюючи. Тут закінчується колективізм і починається диво людської особистості. Навіщо цей біль і тягар, якщо можна не вирізнятися та жити як усі?

Інноватор і підприємець – скаути людства, що відкривають для нього нові простори, про існування яких ніхто й не підозрював. Можна написати десятки стратегій розвитку окремої країни або всієї планети, але без тих, хто вміє і любить збирати пазл нового проєкту, нового бізнесу, всі ці стратегії будуть мертвою буквою.

Хоч би як нас лякали кінцем епохи, я дивлюся в майбутнє без страху. Світ урятують приватна власність та підприємництво – як це завжди й було.

Володимир Федорин

В. Федорин